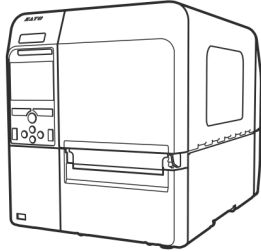




CL4NX

Quick Guide
Kurzanleitung
Guide Rapide
Guía Rápida
Guia Rápido
퀵 가이드



First edition: Apr 2014 Q04256000
©2014 SATO CORPORATION

Q04256000

Open Source Software

This printer product includes open source software applied to the open source software license. Please see our web site for more information.
<http://www.satoworldwide.com/licenses/OSS.aspx>

This product is also designed for IT power distribution system with phase-to-phase voltage 230 V.

Noise(EMC)standards / EMC-Normen, Geräuschnormen / Normes relatives aux interférences (EMC) / Estándares de ruido (EMC) / Padrões de emissão de ruído (EMC) / 노이즈 (EMC) 표준 FCC15B Class B, ICES-003 Issue 4 Class B EN55022, EN55024, KN22, KN24 GB9254, GB17625.1
--

Safety standards / Sicherheitsstandards / Normes de sécurité / Estándares de seguridad / Padrões de segurança / 안전표준 UL 60950-1, CSA C22.2 No.60950-1 EN60950-1, K60950-1 GB4943.1
--

Lärm-Emissionswert < 70 dB(A)
RoHS-Richtlinie Wir haben uns verpflichtet, nur Materialien zu verwenden, die keine von der RoHS-Richtlinie betroffenen Substanzen enthalten. Von der RoHS-Richtlinie betroffene Substanzen (6 Stoffe) Sechswertiges Chrom 0,1 % oder weniger Blei 0,1 % oder weniger Quecksilber 0,1 % oder weniger Cadmium 0,1 % oder weniger Polybromierte Biphenyle(PBB) 0,1 % oder weniger Polybromierte Diphenylether(PBDE) 0,1 % oder weniger

Basic Specifications

PRINT SPECIFICATIONS

Model name	CL4NX		
Print method	Direct thermal and Thermal transfer		
Head density (Resolution)	203 dpi (8 dots/mm)	305 dpi (12 dots/mm)	609 dpi (24 dots/mm)

OPERATING CHARACTERISTICS

Dimensions 271 (W) X 457 (D) X 321 (H) mm (10.7" X 18.0" X 12.6") except protruding parts
Weight 15.1 kg (33.3 lbs)
Power requirements (1) Input voltage: AC 100 - 240 V, 3.0 A, ±10 % (2) Frequency: 50 - 60 Hz (3) Power consumption Input power voltage condition: AC 230 V/ 50 Hz At peak: 190 VA/ 180 W (at 30 % printing ratio) Standby: 40 VA/ 19.5 W
Environmental conditions (Temperature/Humidity) (1) Operating: 0 - 40 °C (32 - 104 °F), 30 - 80 % RH (non-condensing) (2) Storage: -20 - 60 °C (-4 - 140 °F), 30 - 90 % RH (non-condensing)

Especificaciones Básicas

ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESIÓN

Nombre del modelo	CL4NX		
Método de impresión	Térmica directa y de Transferencia térmica		
Densidad de cabezales (Resolución)	203 ppp (8 puntos/mm)	305 ppp (12 puntos/mm)	609 ppp (24 puntos/mm)

CARACTERÍSTICAS DE OPERACIÓN

Dimensiones 271 (An) X 457 (P) X 321 (Al) mm excepto las partes salientes.
Peso 15,1 kg
Requisitos de alimentación de corriente (1) Voltaje de entrada: AC 100 - 240 V, 3,0 A, ±10 % (2) Frecuencia: 50 - 60 Hz (3) Consumo de Energía Condiciones de voltaje de entrada de corriente: AC 230 V/ 50 Hz Máximo: 190 VA/ 180 W (con 30% impreso) En standby: 40 VA/ 19,5 W
Condiciones ambientales (Temperatura/ Humedad) (1) En funcionamiento: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (sin condensación) (2) En almacenaje: -20 - 60 °C, 30 - 90 % RH (sin condensación)

Wesentliche technische Daten

DRUCKDATEN

Modellname	CL4NX		
Druckverfahren	Thermodirekt oder Thermotransfer		
Thermokopf-Druckdichte (Auflösung)	203 dpi (8 Punkte/mm)	305 dpi (12 Punkte/mm)	609 dpi (24 Punkte/mm)

BETRIEBSDATEN

Abmessungen 271 (B) X 457 (T) X 321 (H) mm, ausgenommen hervorsteckende Teile.
Gewicht 15,1 kg
Spannungsversorgung (1) Eingangsspannung: WS 100 - 240 V, 3,0 A, ±10 % (2) Frequenz: 50 - 60 Hz (3) Leistungsaufnahme Eingangsspannungsbedingungen: WS 230 V/ 50 Hz Bei Spitze: 190 VA/ 180 W (bei 30 % Druckverhältnis) Im Bereitschaftszustand: 40 VA/ 19,5 W
Umgebungsbedingungen (Temperatur/ Luftfeuchtigkeit) (1) Bei Betrieb: 0 - 40 °C, 30 - 80 % rel. F. (nicht kondensierend) (2) Bei Lagerung: -20 - 60 °C, 30 - 90 % rel. F. (nicht kondensierend)

Especificações Básicas

ESPECIFICAÇÕES DA IMPRESSÃO

Nome do modelo	CL4NX		
Método de impressão	Impressão térmica direta e Transferência térmica		
Densidade do cabeçote (Resolução)	203 ppp (8 pontos/mm)	305 ppp (12 pontos/mm)	609 ppp (24 pontos/mm)

CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS

Dimensões 271 (L) X 457 (P) X 321 (A) mm exceto as partes salientes.
Peso 15,1 kg
Requisitos de alimentação de energia (1) Voltagem: AC 100 - 240 V, 3,0 A, ±10 % (2) Frequência: 50 - 60 Hz (3) Consumo de Energia Condições de voltagem de alimentação de energia: AC 230 V/ 50 Hz Máximo: 190 VA/ 180 W (com 30% de impressão) Em standby: 40 VA/ 19,5 W
Condições ambientais (Temperatura/ Humidade) (1) Funcionamento: 0 - 40 °C, 30 - 80 % HR (sem condensação) (2) Armazenamento: -20 - 60 °C, 30 - 90 % HR (sem condensação)

Spécifications de base

SPECIFICATIONS D'IMPRESSION

Nom du modèle	CL4NX		
Méthode d'impression	Direct thermique et Transfert thermique		
Densité de la tête (Résolution)	203 dpi (8 points/mm)	305 dpi (12 points/mm)	609 dpi (24 points/mm)

CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

Dimensions 271 (L) X 457 (P) X 321 (H) mm sans les parties saillantes
Poids 15,1 kg
Spécifications pour l'alimentation électrique (1) Tension d'entrée: CA 100 - 240 V, 3,0 A, ±10 % (2) Fréquence: 50 - 60 Hz (3) Puissance consommée Spécification sur la tension d'alimentation: CA 230 V/ 50 Hz Tension électrique max: 190 VA/ 180 W (à 30% taux d'impression) Veille: 40 VA/ 19,5 W
Conditions d'utilisation (Température / Humidité) (1) En service: 0 - 40 °C, hygrométrie 30 - 80 % (sans condensation) (2) En stockage: -20 - 60 °C, hygrométrie 30 - 90 % (sans condensation)

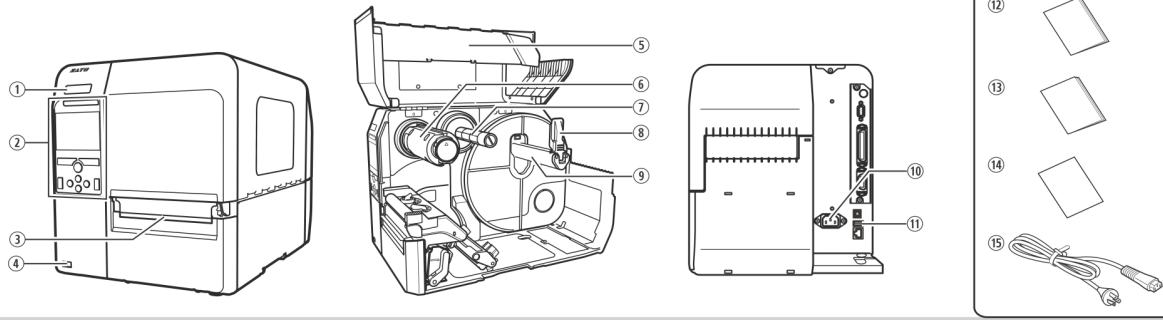
기본사양

인쇄			
모델명	CL4NX		
인쇄 방식	감열 및 열전사		
헤드 밀도 (해상도)	203 dpi (8 도트/mm)	305 dpi (12 도트/mm)	609 dpi (24 도트/mm)

동작환경

치수 271 (W) X 457 (D) X 321 (H) mm 돌출부는 제외
중량 15.1 kg
전원 사양 (1) 입력전압: AC 100 - 240 V, 3.0 A, ±10 % (2) 주파수: 50 - 60 Hz (3) 소비전력 입력전압 조건: AC 230 V/ 50 Hz 피크 시: 190 VA/ 180 W (at 30 % 인쇄 비율에서) 대기 시: 40 VA/ 19.5 W
환경 조건 (온도/습도) (1) 조작 환경: 0 - 40 ° C, 30 - 80 % RH (단, 결로가 없을 것) (2) 보관 환경: -20 - 60 ° C, 30 - 90 % RH (단, 결로가 없을 것)

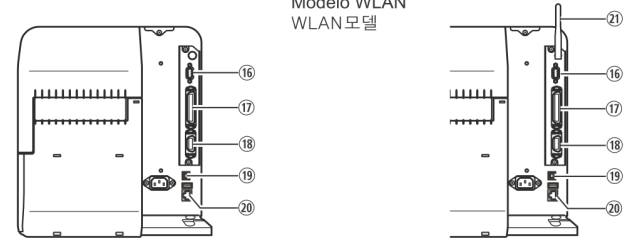
CL4NX



Interface / Schnittstelle / Interface / Interfaz / Interface / 인터페이스

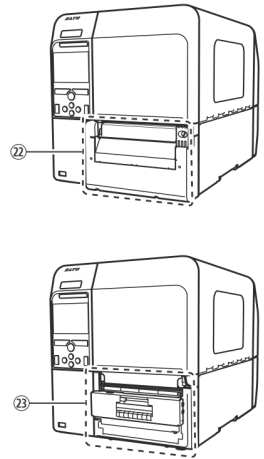
Standard Model
Standard modell
Modèle standard
Modelo standard
Modelo standard
콤보모델

WLAN Model
WLAN-modell
Modèle avec interface WLAN
Modelo WLAN
Modelo WLAN
WLAN 모델

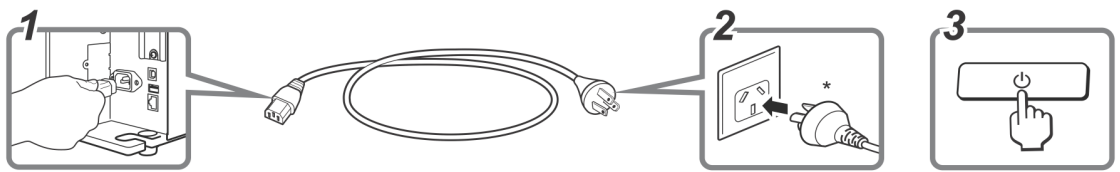


- * Turn off the power before connecting the interface cable to the printer.
- * Vor dem Aufstecken des Schnittstellenkabels den Drucker ausschalten.
- * Couper l'alimentation avant de brancher le câble d'interface à l'imprimante.
- * Apague la corriente antes de conectar el cable de interfaz a la impresora.
- * Desligue a energia antes de conectar o cabo de interface na impressora.
- * 프린터에 인터페이스 케이블을 연결하기 전에 전원을 꺼주세요.

Options / Optional / Options / Opciones / Opcionais / 옵션



Turning on the Power / Einschalten des Stroms / Mise sous tension / Encendido de la Impresora / Ligando a Energia / 전원 켜기



- * The shape of power plug varies depending on the region in which it was purchased.
- * Die Form der Stecker kann je nach Land unterschiedlich sein.
- * La forme de la prise secteur varie en fonction du pays ou a été achetée la machine.
- * La forma de la toma de corriente puede ser distinta si la impresora es adquirida en una región diferente.
- * O formato do plugue de energia pode ser diferente se a impressora for comprada em outra região.
- * 프린터를 다른 지역에서 구입한 경우에는 전원 플러그의 모양이 다를 수 있습니다.

Names of Parts

- Power button
- Operator panel
- Media discharge outlet
- USB connector (Type A)
- Top cover
- Ribbon rewind spindle
- Ribbon supply spindle
- Media guide
- Media roll holder
- AC input terminal
- USB connector (Type A)
- Quick guide
- Safety instructions
- Global Warranty Program leaflet
- AC power cord

- ### Interface
- RS-232C connector
 - IEEE1284 connector
 - EXT connector
 - USB connector (Type B)
 - LAN connector
 - WLAN antenna
- ### Options
- Cutter unit
 - Dispenser unit

Bezeichnung der Teile

- Stromtaste
- Bedienfeld
- Etikettenauswurf
- USB-Buchse (Typ A)
- Obere Abdeckung
- Karbonbandspule-Aufwicklungsspule
- Karbonbandspule
- Etikettenführung
- Rollenhalter
- Wechselstromanschluss
- USB-Buchse (Typ A)
- Kurzanleitung
- Sicherheitshinweise
- Weltweite garantie
- Netzkabel

- ### Schnittstelle
- RS-232C-Buchse
 - IEEE1284-Buchse
 - EXT-Buchse
 - USB-Buchse (Typ B)
 - LAN-Buchse
 - WLAN Antenne
- ### Optional
- Schneideeinheit
 - Spendereinheit

Nom des pièces

- Interrupteur d'alimentation
- Panneau opérateur
- Sortie Etiquette
- Connecteur USB (Type A)
- Capot supérieur
- Axe enrouleur de ruban
- Axe dérouleur de ruban
- Guide étiquettes
- Support rouleau étiquette
- Borne d'entrée secteur
- Connecteur USB (Type A)
- Guide rapide
- Consignes de sécurité
- Brochure "programme de garantie"
- Cordon d'alimentation secteur

- ### Accessoires
- Connecteur RS-232C
 - Connecteur IEEE1284
 - Connecteur EXT
 - Connecteur USB (Type B)
 - Connecteur LAN
 - Antenne LAN sans fil
 - Unité de coupe
 - Dévidoir

Nombre de las Partes

- Interruptor de corriente
- Panel de operaciones
- Salida de papel
- Conector USB (Tipo A)
- Cubierta superior
- Perno rebobinador de la cinta de tinta
- Perno suministrador de la cinta de tinta
- Guía de etiquetas
- Soporte para rollo de papel
- Terminal de entrada de corriente alterna (AC)
- Conector USB (Tipo A)

- ### Accesorios
- Guía rápida
 - Instrucciones de seguridad
 - Especificaciones de garantía
 - Cable de corriente AC
- ### Interfaz
- Conector RS-232C
 - Conector IEEE1284
 - Conector EXT
 - Conector USB (Tipo B)
 - Conector LAN
 - Antena WLAN
- ### Opciones
- Guillotina
 - Unidad dispensadora

Nome das Partes

- Interruptor de alimentação
- Painel de Operação
- Saída de papel
- Conector USB (Tipo A)
- Tampa superior
- Haste rebobinadora de ribbon
- Eixo suprimento de ribbon
- Guia de etiquetas
- Suporte de rolo de papel
- Terminal de entrada AC
- Conector USB (Tipo A)

- ### Accessórios
- Guia rápido
 - Instruções de Segurança
 - Folheto-GWP (Potencial de Aquecimento Global)
 - Cabo de energia AC
- ### Interface
- Conector RS-232C
 - Conector IEEE1284
 - Conector EXT
 - Conector USB (Tipo B)
 - Conector LAN
 - Antena WLAN
- ### Opcionais
- Cortador
 - Unidade dispensadora

각부의 명칭

- 전원 버튼
- 조작 패널
- 라벨 배출구
- USB 커넥터 (타입 A)
- 탑 커버
- 리본 되감기 스프indel
- 리본 공급 스프indel
- 라벨 가이드
- 롤 용지 홀더
- AC 전원 입력 단자
- USB 커넥터 (타입 A)

- ### 부속품
- 퀵 가이드
 - 안전 지시서
 - 글로벌 보증서
 - AC 전원코드
- ### 인터페이스
- RS-232C 커넥터
 - IEEE1284 커넥터
 - EXT 커넥터
 - USB 커넥터 (타입 B)
 - LAN 커넥터
 - 무선랜 안테나
- ### 옵션
- 커터 유닛
 - 디스펜서 유닛